あだち広報

編集／足立区企画部広報課 〒120 足立区千住一丁目4 18 ☎(882)1111 第二庁舎 ☎(889)6161

人口・面積（58.9.1）

世帯	216,198
人口	628,055
男	318,144
女	309,911
面積	53.25㎢
人口密度	11,794人/㎢

秋のスポーツ特集

秋風のなかで健康な汗を流そう

秋、さわやかな季節というのに、あなたは、運動不足になっていませんか。

日頃運動する動機や機会に恵まれないあなたも、この秋からはスポーツを日常生活の中に取り入れて、そう快な汗をかいてみてはいかがでしょう。

◆ファミリー体力テスト

区内の各体育館窓口、各出張所、体育課には「足立区民ファミリー体力テスト」という小冊子を用意しています。これは、日頃運動をしていない方に、家庭や職場で手軽に自分自身の体力を測定していただき、運動の習慣を持っていただくためのテストです。

まず、自分の体力をたしかめてみてはいかがでしょう。

◆地域スポーツ教室

お近くに、体育施設がないから、と考えている方には、中学校体育館を利用した地域スポーツ教室があります。下表のように開催していますので、気軽に参加してみてはいかがですか。

資格 十六歳以上の在住・在勤者

申込方法 直接各会場へ

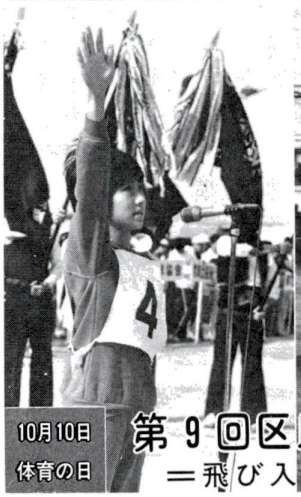
問合せ先 体育課

◆スポーツリーダーの派遣

地域の仲間はいても、練習方法や、ルールがよくわからない方には、スポーツリーダーを派遣します。

一つの団体に年間三回以内の実技指導をしますので、どうぞご利用ください。

くわしくは、体育課へ。



10月10日 体育の日

第9回区民大運動会

＝飛び入り大歓迎＝

日時 十月三十日（日）、午後二時～四時

場所 千寿第一小学校体育館

競技種目 ▼団体…紅白帳・基本（有段の部）▼個人…三本勝負（段外・有段の部）

参加資格 区内在住・在勤者

参加費 無料

申込方法 郵送または電話

申込期限 十月二十日（必着）

申込先 岩村清次（竹の塚二二五－一七 北部福祉事務所庶務係 ☎八五〇－三三五五）

区民の健康・体力づくり、青少年の健全育成の一環として、「区民大運動会」を行います。

当日は、数多くの飛び入り種目を用意して、皆さんの参加をお待ちしています。

ぜひ、ご家族そろって参加してください。

日時 十月十日（月）、体育の日 午前九時～午後四時（ただし雨天の場合は十六日に延期）

場所 千住新橋グランド

種目 左表のとおり

注意事項 ▼駐車場がありませんので、車でのご来場はご遠慮ください。▼出場者は必ず運動靴をご使用ください。

※なお、ご来場の方先着一万二千名に記念品を進呈し、そのなかから抽選で、六十名の方に特別賞が当ります。

問合せ先 体育課

区民大運動会種目

No.	種目名	対象	区別	参加数
1	50 m 競争	小学4・5・6年男女一般女子	個人	450
2	紅白玉入れ	3歳以上の幼児	団体	250
3	100 m 競争	中学生・16～19歳・20代・30代の男女	個人	450
4	綱引き	小学1～3年・4～6年	団体	700
5	アベック二人三脚	一般男女	個人	300
6	宝さがし	3歳以上の幼児	個人	250
7	800mリレー	各出張所管内で編成 小学・中学生男女	団体	200
8	障害物競争	中学生男女	個人	125
9	防災競争	一般男女	個人	200
10	ロードレース	5km 16～19歳・20代・30代・40代 2.5km 50歳以上女子	個人（申込）	300
11	魚つり競争	小学1～3年 60歳以上・来賓・役員	個人	375
12	むかで競争リレー	一般（中・高生可）	団体	500
13	けったりはこんだり	一般女子	団体	250
14	なわ跳カンガルー跳	小学4・5・6年男女	団体	300
15	借物借人競争	一般男女	個人	250
16	地区対抗リレー	各出張所管内で編成 小・中学生、16～19歳・一般	団体	250

芸術の秋を飾る 足立区文化祭

10/28～11/27

第三十三回足立区文化祭を区内各会場で開催します。区民の皆さんの力作、熱演をご観覧、ご鑑賞ください。

くわしくは別途広報紙でお知らせします。《文化係》

《健康な毎日を》スポーツセンターからのメッセージ

「健康にまさる幸せなし」といわれるように、健康こそが幸福の第一条件です。健康・体力づくりを考えてみましょう。

◆健康の条件

健康の保持には、三つの条件が考えられます。

①「運動」のある生活の設計

②環境変化に対して、心身の適応能力を十分に生かすこと

③「栄養」を考えた食生活

つまり、栄養のバランスを考えた食事と、冷・暖房にたよらないで身体の抵抗力を養うこと

◆肥満には気をつけて

「肥満」とは、脂肪が過剰に沈着した状態のことです。体内であまったカロリーが脂肪となって沈着していくわけです。つまり食べ過ぎが第一の原因です。肥満の身体におよぼす悪影響は非常に恐いものです。

この肥満を解消するには、食事に気をつけることはもちろん、定期的に運動をし、規則正しい生活をすることが、健康にとって大切なのです。

◆柔かい身体を持つこと

人間の身体は、年齢とともに生活に必要なだけしか各関節が動かなくなっていきます。身体が動かす、その運動領域が小さくなるということは老化の兆候です。常に適度に身体を動かし、柔軟性を保つことが大切です。ストレッチ体操などをとりいれて柔軟性を保ちましょう。

◆肥満には気をつけて

「肥満」とは、脂肪が過剰に沈着した状態のことです。体内であまったカロリーが脂肪となって沈着していくわけです。つまり食べ過ぎが第一の原因です。肥満の身体におよぼす悪影響は非常に恐いものです。

この肥満を解消するには、食事に気をつけることはもちろん、自分の血圧や肺活量がわからない方や、尿・タンパクや糖が気になる方などのために「健康チェック」を実施しています。簡単な検査でわかります。

ぜひ、スポーツセンターにご一報ください。お待ちしています。

問合せ先 総合スポーツセンター―事業係 ☎八五九－八二一一

◆くわしく知りたい方へ

当スポーツセンターでは、自分の身体に関する事や、減量などで悩んでいる方、どんな運動をどれぐらい、どのようにしたら良いかなどわからない方などのために、健康・体力づくり相談」を実施しています。また、自分の血圧や肺活量、尿等の測定と簡単な健康チェック」を実施しています。簡単な検査でわかります。

ぜひ、スポーツセンターにご一報ください。お待ちしています。

問合せ先 総合スポーツセンター―事業係 ☎八五九－八二一一

地域スポーツ教室会場

会場	種目	曜日	時間	所在地
第5中	卓球	日	9:30～11:30	西新井本町 2－3－1
第6中	卓球 バドミントン	日	2:00～4:00	本木西町 16－1
第8中	バレーボール	月	6:30～8:30	江北 7－17－11
	卓球	火	6:30～8:30	
第10中	バレーボール	水	6:30～8:30	梅島 3－23－3
	卓球 バドミントン	日	2:00～4:00	
第13中	バレーボール	火	6:30～8:30	神明南 1－16－1
	バドミントン	木	6:30～8:30	
	卓球	日	2:00～4:00	
第14中	バドミントン	月	6:30～8:30	伊興町大境 1591
	卓球	水	6:30～8:30	
花北中	バレーボール	金	6:30～8:30	花畑 6－12－35
	卓球 バドミントン	日	10:00～12:00	
第7中	バドミントン	金	6:30～8:30	関原 3－32－14
	卓球	日	2:00～4:00	

※毎週開設していますが、学校の行事等により中止になることがあります。

スポーツセンター事業案内

◆健康・体力づくり相談

日時 毎週日曜日、午前十時～午後三時

内容 各種運動処方、健康相談

申込方法 相談日の一週間前までに予約してください

◆健康チェック

日時 ▼毎週日曜日、午前九時三十分～午後三時▼毎週水曜日、午前九時三十分～午後七時

内容 肺活量、脂肪、血圧、尿等の測定と簡単な健康アドバイス

◆弓道教室

日時 十月二十五日～十一月二十九日の毎週日曜日、午後六時三十分～八時

内容 弓道の基礎技術

費用 各回二百円

オリエンテーション 十月十八日、午後六時三十分から

申込方法 直接窓口または電話で

◆バドミントンコース（中・上級者）

日時 十一月十一日・十五日・十八日、午後六時三十分～八時、計三回

対象 基礎打ちのできる方

内容 ゲーム練習を中心に、応用練習の修得

※指導者に日本リーグ参加者二名を予定しています。

定員 三十名

費用 各回二百円

オリエンテーション 十月十八日、午後六時三十分から

申込方法 直接窓口または電話で

◆ソフトボールコース（初・中級者）

日時 十一月十一日・十五日・十八日、午後六時三十分～八時、計三回

対象 基礎打ちのできる方

内容 ゲーム練習を中心に、応用練習の修得

※指導者に日本リーグ参加者二名を予定しています。

定員 各五十名

費用 各回百円

オリエンテーション 十月十八日、午後四時から、保護者のみ出席してください

申込方法 直接または電話

申込・問合せ先 総合スポーツセンター（〒121東保木間二－二七－一 ☎八五九－八二一一）

定員 五十名

費用 各回二百円

オリエンテーション 十一月八日、午後六時三十分から

申込方法 住復ハガキに住所、氏名、年齢、電話番号、教室名を記入し申し込んでください

申込期限 十月十二日（当日消印有効）

◆コロンコロン教室・柔道教室

期間 十一月四日～十二月十六日の毎週金曜日、計七回

時間 ▼コロンコロン教室…午後四時～五時▼柔道教室…午後五時～六時

内容 ▼コロンコロン教室…柔道の受身を中心とした軽運動▼柔道教室…柔道の基本動作

対象 ▼コロンコロン教室…五歳～小学生▼柔道教室…コロンコロン教室修了者または、柔道の受身のできる小学生

定員 各五十名

費用 各回百円

オリエンテーション 十月二十八日、午後四時から

申込方法 直接または電話

申込・問合せ先 総合スポーツセンター（〒121東保木間二－二七－一 ☎八五九－八二一一）

あふれる緑 心にゆとりを
10月は都市緑化月間

近年、全国的な規模で都市緑化月間にあわせて緑の街づくりが行われています。都市の緑とは？水と空気のように私たちにとって欠かすことが出来ないものです。緑にかかわる施策も各地で行われています。区では「緑と水の豊かな潤いのあるまちづくり」を目ざし、今秋も、その実現に各種の緑化推進事業を実施します。

足立区を緑化地区に指定
＝五年間に毎年一万本の苗木を配布＝

都は、足立区全域を緑化推進地区に指定しました。これは、東京で失なわれた自然環境を、区の方など一苗木の重点的供給を行い、区民ひとり緑化を推進します。区民の方など一苗木の重点的供給を行います。ぜひご協力ください。

なお、苗木の配布は、十一月中旬を予定しています。別途お知らせします。

秋の苗木即売会
＝区内三会場で＝

苗木即売会を実施します。植木産地直送のため、良質で安価です。また、園芸用土、肥料、植木鉢などの即売、植木の管理の仕方などの緑の相談コーナーも開設します。ご家族おそろいでお出かけください。

日時・場所　▽十月二十七日（木）…しょうぶ沼公園（谷中四丁目）・二十八日（金）…末広公園（足立二丁目）・二十九日（土）…東椎公園（椎二丁目）、いずれも午前十時～午後四時（雨天決行）

都・区民緑化用の苗木を配布します

家庭の緑化推進は、地域全体の環境を良くするには、欠かせません。都では、マイタウン構想を実現するために緑化事業を進めています。このたび都から苗木の供与を受けましたので次のとおり配布します。（雨天決行）

対象　区内に住い方で、緑化に熱意のある方

樹種　さつき、つつじ類など計千百四十本

日時　十月十二日（水）午前十時（くなりしだい終了します）

会場…竹の塚第六公園

配布方法…当日会場で、先着順に整理券をお渡しします。内容を記入し、整理券と引き換えにお渡しします。

北千住 植木まつり

恒例となりました地元商店街主催、区が後援の「北千住植木まつり」を今秋も実施します。植木・盆栽等の即売のほか、植木の手入れの仕方などの緑の相談コーナーも開設します。

日時　十月十五日（土）・十六日（日）、いずれも午後時～九時（小雨決行）

場所　北千住サンロード商店街、千住本町商店街

※なお、両日は、交通規制により車の進入が禁止されますので、ドライバーの方は、ご協力をお願いします。

ただ今募集中
＝区内工場・事業所と「緑の協定」＝

区では、緑のまちづくりの一つとして、敷地面積が千㎡以上の工場・事業所等を対象に「緑の協定」締結希望工場を募集しています。

締結工場数も二十社を超え、緑を増やそう努力し、地域の環境改善策のひとつとなっています。そして、協定工場には苗木の供給や緑に関する助言指導を行っています。

また、趣旨に賛同していただける工場等をご存知の方はご連絡ください。

問合せ先　いずれも緑政係

区民の日に晴れの表彰
足立区に貢献した百三十六名

去る十月一日「区民の日」に昭和五十八年度足立区功労者表彰式が行われました。

区のために永年尽力された方や社会福祉・公衆衛生・教育・産業などに功労のあった方など、次の百三十六名の方々が表彰を受けられました。

（敬称略）

〔区立学校教育功労〕（教育功労者）雲張正悌、豊嶋武夫、志村宗光（学校保健衛生功労者）林度生、近藤信好、濱達郎、木津陸志、田中章雄、松崎康人、清水清忠、中本勝利、高田渙、今村重雄、北畠培子

〔私学教育功労〕（私学振興功労者）坂田富吉、大野茂、田中靖子

〔社会福祉功労〕（社会福祉事業功労者）高橋哲夫、遠藤三男（社会福祉団体功労者）板橋精一、松井秀雄、磯寛治、神谷保太郎、杉浦英二、花田實、鈴木勇幸、松水芳三（民生委員・児童委員）高野、中島正夫、新井みい、刀川まさ、桐山明

〔農商工業功労〕（農業振興功労者）齋藤栄吉、安田政秋、市川正男、岩井輝夫、國井平沢清壽（体育事業功労者）吉岡信太郎、佐久間敏夫、吉田謙造、山内判夫、池田保孝、石塚栞、山本二男、芦川征二、塚徳太郎

〔人命救助〕（災害防止功労）萩生田スミ、中村二師、中村フミ子、鈴木昭彦、田村一夫、新井清司、平林輝雄、川崎長幸、中根昭司、小林勇太郎、大熊孫重、志村勇、時田浩、谷野禎久、林部晋也、朝倉泰治、大石恵子

〔学術技芸振興功労〕（商業振興功労者）佐々木義男、田口栄一、鵜殿永歳、金山亀雄、工藤作治、武井清司、平林輝雄、川子、鈴木昭彦、田村一夫、新井清司、平林輝雄、川崎長幸、中根昭司、小林勇太郎、大熊孫重、志村勇、時田浩、谷野禎久、林部晋也、朝倉泰治、大石恵子

〔区議会議員〕清水大蔵、鈴木進、金沢和雄、森谷辰夫、篠田正行、森孝、小宮建造、太田義久、伊藤巌、瀧孝二、中村一元、松島一、鈴木昭夫、佐藤炉男、齋藤弘、村山仙造、特木兼久

〔町会・自治会長〕浅香壽平、田三五郎、田宮勇、長谷川雅男、鈴木太一郎

〔統計功労〕浅井ノブ子、島村隊良、能見松子、梅崎博之

〔自治功労〕（区議会議員）清水大蔵、鈴木進、（消防団）金沢和雄、森谷辰夫、篠田正行、森孝、小宮建造、太田義久、伊藤巌、瀧孝二、中村一元、松島一、鈴木昭夫、佐藤炉男、齋藤弘、村山仙造、特木兼久、（町会・自治会長）浅香壽平、田三五郎、田宮勇、長谷川雅男、鈴木太一郎

〔統計功労〕浅井ノブ子、島村隊良、能見松子、梅崎博之

〔区議会議員〕清水大蔵、鈴木進、金沢和雄、森谷辰夫、篠田正行、森孝、小宮建造、太田義久、伊藤巌、瀧孝二、中村一元、松島一、鈴木昭夫、佐藤炉男、齋藤弘、村山仙造、特木兼久、（町会・自治会長）浅香壽平、田三五郎、田宮勇、長谷川雅男、鈴木太一郎

〔自治功労〕（区議会議員）清水大蔵、鈴木進、（消防団）金沢和雄、森谷辰夫、篠田正行、森孝、小宮建造、太田義久、伊藤巌、瀧孝二、中村一元、松島一、鈴木昭夫、佐藤炉男、齋藤弘、村山仙造、特木兼久、（町会・自治会長）浅香壽平、田三五郎、田宮勇、長谷川雅男、鈴木太一郎

〔社会福祉功労〕（社会福祉事業功労者）高橋哲夫、遠藤三男（社会福祉団体功労者）板橋精一、松井秀雄、磯寛治、神谷保太郎、杉浦英二、花田實、鈴木勇幸、松水芳三（民生委員・児童委員）高野、中島正夫、新井みい、刀川まさ、桐山明

〔農商工業功労〕（農業振興功労者）齋藤栄吉、安田政秋、市川正男、岩井輝夫、國井平沢清壽（体育事業功労者）吉岡信太郎、佐久間敏夫、吉田謙造、山内判夫、池田保孝、石塚栞、山本二男、芦川征二、塚徳太郎

〔人命救助〕（災害防止功労）萩生田スミ、中村二師、中村フミ子、鈴木昭彦、田村一夫、新井清司、平林輝雄、川崎長幸、中根昭司、小林勇太郎、大熊孫重、志村勇、時田浩、谷野禎久、林部晋也、朝倉泰治、大石恵子

〔学術技芸振興功労〕（商業振興功労者）佐々木義男、田口栄一、鵜殿永歳、金山亀雄、工藤作治、武井清司、平林輝雄、川崎長幸、中根昭司、小林勇太郎、大熊孫重、志村勇、時田浩、谷野禎久、林部晋也、朝倉泰治、大石恵子

（敬称略）

ご存知ですか
児童手当・特例給付・児童育成手当
児童育成手当は増額になりました

これらの手当は、区内に住所があり、次の要件に該当していた（父から認知された児童を除く）▽父母が離婚▽父または母が行方不明▽父または母が重度の障害（身体障害者手帳一・二級程度）▽母が婚姻によらないで懐胎した（父から認知された児童を除く）▽父母が離婚▽父または母が行方不明により一年以上拘禁されている▽父または母が重度の障害（身体障害者手帳一・二級程度）

①児童手当…二十歳未満の心身に該当する児童▽精神薄弱で「愛の手帳」一～三度▽身体障害で「身体障害者手帳」一・二級▽脳性マヒまたは進行性筋萎縮症

所得制限額・手当額（下表のとおり（手当額は十月から）

◆手当を振り込みます

現在、手当を受けている方に十月期支払分（六月～九月）の児童手当・特例給付・児童育成手当金を、受給者自身で指定した金融機関の口座に、**十月十二日（水）**に振り込みます。

申請・問合せ先　児童手当係

②手当…厚生年金、私立学校共済、団体職員共済等）に加入し、所得制限で児童手当を受けられない方のうち、特例給付の所得限度内の方に支給。申請には年金加入証明書、または年金証書の写しや健康保険証を持参

児童育成手当（区制度）…区内に住所があり、次の手当種別に該当の方に支給

①育成手当…義務教育終了前の次の状態にある児童▽父または母が死亡不明▽父または母が生死不明▽父または母に一年以上遺棄されている

②障害手当…二十歳未満で心身に障害があり、次のいずれかに該当する児童▽精神薄弱で「愛の手帳」一～三度▽身体障害で「身体障害者手帳」一・二級▽脳性マヒまたは進行性筋萎縮症

所得制限額・手当額（下表のとおり（手当額は十月から）

◆手当を振り込みます

現在、手当を受けている方に十月期支払分（六月～九月）の児童手当・特例給付・児童育成手当金を、受給者自身で指定した金融機関の口座に、**十月十二日（水）**に振り込みます。

申請・問合せ先　児童手当係

所得制限額　昭和57年中の所得

扶養人数＼手当種別	児童手当	特例給付	育成手当・障害手当
0人	1,315,000円	2,740,000円	3,493,000円
1人	1,605,000	3,030,000	3,783,000
2人以上	1人増すごとに 290,000円 加算		

※社会保険料控除相当額8万円が含まれています。その他、老人扶養や障害者控除等がある場合には控除したり加算したりすることもあります。

手当額（月額）

手当種別		額
児童手当	区民税に係る所得割額のある方	5,000円
	区民税に係る所得割額のない方（非課税含む）	7,000円
特例給付		5,000円
児童育成手当	育成手当	7,000円
	障害手当	9,000円

国民年金

国民年金の保険料を、あなたの預金口座から自動的に納付できます。手続きは、預金口座のある金融機関へ。

特参するもの　年金手帳、預金通帳、取引印かん

また、保険料を納めないでおくと、年金を受けられなくなることがあります。

経済的な事情などで納めることが困難な方は、保険料免除の手続きをしてください。

手続き方法　国民年金課、または出張所へ印かん、年金手帳を持参ください

問合せ先　国民年金課

にごり水・減水のお知らせ

区では、震災時に区民の皆さんの飲料水を確保するため、区内三千六か所に貯水槽を設置しています。

これら貯水槽は、飲料水として使用するため、一年に一回、清掃と水の入替を行う必要があります。

今年は、次のとおり清掃と水の入替を行います。

大変ご迷惑をおかけしますが、貯水槽の水の入替のため近隣の地域では、**にごり水や水の出が悪くなる**ことがあります。

時間は、いずれも午後一時から午後五時までです。

入替時間中は、地下水槽のない二階家や管末などでは、時間により減水することがあります。

▽地下水槽をおもちのところでは、水槽ににごり水が入らないように注意ください。

▽この時間にお使いになる水は、おくみみきください。

▽入替の都合で、多少時間のずれることもあります。

▽雨天の場合でも、作業は行う予定です。

問合せ先　災害対策課

十月十一日(水)	花畑区画整理組合第十一号公園
	西新井二丁目
	鹿浜木東公園
十月十二日(木)	花畑区画整理組合第十八号公園
	花畑四丁目
	鹿浜入谷公園・鹿浜区画整理組合
	皿沼二丁目
十月十四日(金)	あいぐみ緑地公園
	入谷二丁目
	入谷町…〇
十月十八日(火)	尾竹橋公園
	花畑六丁目
	千住桜木二丁目
十月十九日(水)	西新井本町公園
	西新井本町一丁目
	千住柳町一丁目
十月二十日(木)	関原公園
	関原二丁目

住民説明会を開催します
環状七号線の沿道の方へ

環状七号線や国道四号線のような幹線道路では自動車の交通量がふえ、さらに車両の大型化に伴う騒音・振動・大気汚染などの影響により、沿線の居住環境は著しく阻害されています。

この指摂について、東京都では、環状七号線沿道の皆さんに、制度の説明やご意見を伺うために、次の通り地元説明会を開催します。お近くの会場へおこしください。

なお、車でのご来場はご遠慮ください。

▽十月十一日（火）午後七時…東加平小学校

▽十月十三日（木）午後七時…青葉館

▽十月十五日（土）午後七時…西部センター

対象　環状七号線の沿道約三十メートルの住民の方

問合せ先　都建設局沿道整備対策室（☎二二一―五一一一）または区役所都市整備課

沿道の整備をしようとする路線については「沿道整備道路」としての指定が必要です。環状七号線の道路指定については十二月頃を予定しています。

この指定について、東京都は、環状七号線沿道の皆さんの意見を聞いて、幹線道路の沿道の整備に関する法律」が、昭和五十五年十月から施行されています。この法律は、沿道環境対策に有効に利用することが可能な土地の買いあげ、一定の条件を満たす建築物の建築費の一部負担、住宅の防音工事の助成などの具体的な施策が含まれており、これらによって沿道の環境を改善していくものです。

都と区ではこの制度をもとに、地域の皆さんとともに沿道の環境整備に取り組んでいきたいと考えています。

違反建築防止週間

全国一斉に違反建築防止週間（十月十一日～十七日）の催しが行われます。区でも、十月十四日に国、都、区が一体となって違反建築取り締りのため、一斉パトロールを実施します。

これは平常の監視活動を一層強化し、違反建築工事の早期発見とともに、工事停止、その他必要な指示、警告等的確な措置をとることによって住み良い街づくりを目的としています。

皆さんのご協力をお願いします。

問合せ先　建築指導課監察担当

追加受付けをします
競争入札参加願い（物品）

昭和五十九年度に、区の物品買入れ等の指名競争入札に参加を希望される方は、次により申請してください。

受付期間　十月十七日～二十四日（日曜日を除く）

受付時間　午前九時三十分～午後四時（正午～午後一時を除く）、土曜日は午前十一時まで

用紙　東京都財務局所定用紙

用紙販売　東京都弘済会（都庁西一号館地下一階）

受付・問合せ先　契約第二係

老人保健法 健康診査

熟年世代が健康な生活をおくるためには日頃の健康管理が大切です。

対象 四十歳以上の区民
検診日程 表1のとおり、時間は、いずれも、午前九時～十時～十分
申込方法 所管の保健所・保健相談所へ電話予約
費用 ▽一般健康診査：百円（生活保護世帯、住民税非課税世帯の方は免除）
検査内容 問診、身体計測、血圧測定、尿検査等
※検査の結果、必要とされた方は、精密検査も行います。
また、健康手帳をお持ちの方は、必ず持参してください。
（〜注意〜）この健康診査の実施により、今まで週二回行っていた一般健康談のうち、千住保健所の月曜日、江北と東和保健相談所の木曜日、中央本町保健相談所の火曜日は、実施しなくなりました。
申込・問合せ先 保健予防係、足立保健所（☎八五五五）四一五）、江北保健相談所（☎八九六一四〇〇四）、千住保健所（☎八八一四二七七）、東和保健相談所（☎六〇六一四一七一）、中央本町保健相談所（☎八八〇一一六五）

高血圧・動脈硬化予防の栄養講習会

血圧・動脈硬化が気になり出したら、積極的に予防することが大切です。予防の中心は、正しい食生活です。

日時 十月十八日・二十四日・二十五日 午前十時～正午
◆中央本町保健相談所
日時 十月十三日 午後一時三十分～三時三十分
場所 千住保健所
内容 スライド（動脈硬化予防と食生活）、調理実演（バランスのとれた料理）等
費用 無料
申込方法 直接会場へ
問合せ先 千住保健所栄養指導担当（☎八八八一四二七七）

食生活の健康設計を保健教室で

内容 ▽若さを保つ栄養学 ▽すう味とバランス食 ▽楽しくからだを動かそう
費用 無料（食血検査希望者は二百四十円）
◆中央本町保健相談所
日時 十月十八日・二十四日・二十五日 午前十時～正午
◆足立保健所
日時 十月十九日・二十六日、十一月二日 午後一時三十分～三時三十分（食血検査希望者は午後一時から）
対象 四十歳代女性
申込・問合せ先 中央本町保健相談所（☎八八〇一一一六五）、足立保健所（☎八五五五）四一五一）

しろはと

カット 青木敏江さん（江北2丁目）

◆地区別教育懇談会のお知らせ
地域社会の教育の向上と青少年の非行化防止のため開催します。
主題 高校生の学習と生活
講師 吉田良夫氏（都立足立東高等学校校長）
対象 地域の住民、特に小・中・高、および同世代の子を持つ父兄等）
▼**第一回** 十月二十二日（土）午後七時～九時
会場 東和住区センター
▼**第二回** 十一月五日（土）午後二時～四時
会場 住友銀行千住支店会議室
問合先 都立足立東高等学校（☎六二〇一五九九）

◆足立廃物手芸協会無料講習会
▽ちぎり絵（松葉と落ち葉）
日時 十月十二日（水）午後一時～四時
費用 無料（材料費：千五百円）
持参するもの 手ふき、ハサミ、竹串一本、皿二枚、のり
申込・問合せ先 渡辺（☎八八〇一三八一二）
▽革の花のアクセサリー（プロ―子の染色とまとめ）
日時 十月十三日（木）午前十時～午後四時
費用 無料（材料費：千四百円）
持参するもの ハサミ、目打、新聞紙二～三枚、おしぼり
申込・問合先 須藤（☎八四一二七七八）
会場 いずれも青年館

◆はり・マッサージ身体障害者無料施術
日時 十月十二日（水）午前九時～三時三分／午後三時～四時三分／午後四時～九時三十分
場所 心身障害福祉センター
※はり・マッサージの治療を受けたいかたは、身体障害者手帳を持参してください。
申込方法 事前に電話で（場合により当日も可）
申込・問合先 桐山（☎八八一三二七四）

◆チャリティバザー開催
バザーの収益金は、各福祉施設に寄附します。
日時 十月二十一日（金）、十一月二十一日（月）いずれも、午前九時三十分／午後三時（雨日とも雨天中止）
場所 青年館前庭
主催 あじさいグループ
問合先 ボランティアコーナー（☎九八一三八四六六）
投稿・問合先 広報課（〒120千住一―四―一八）

同和問題の理解のために

差別をなくす運動(2)

前回に続いて、天保の改革の際、岡山藩での「渋染一揆」について述べます。

一回目の藩の衣服制限令は、同和地区の人びとの無視によりうやむやになりました。

それから十四年後の安政二年（一八五五年）にふたたび藩命が出ました。

その内容は、着物の色は渋染の茶色かく、あい染の紺色にかきり、柄物（からもの）や絞付の仕立を許さないとしたものです。

また、履物については、雨天以外の外出ははだしとしました。そして、部落内の近所往来のときだけは藁下駄をはいてよいが、顔見知りの百姓に出あったら下駄をぬいではだしであいさつをするというものでした。

翌年、岡山藩内五十三か村全部の部落は一致団結してこれに反対して立ち上りました。家ごとに一人以上の人が、庄屋の阻止をおかして集まり、数人の集団となって、家老に強訴するため、隊を組で進んでいきました。

藩では、あわてて大砲、小銃隊もってその行動をさえぎり、代表者だけをとおしました。

そのときの部落の要求は、「われわれ当国のものは、農業第一に励み、年貢も皆納しているのに、農民たちと異った差別をこうむるのは心外である」というものでした。

藩の命令撤回の訴えに対して、結果として、主謀者の総代十二人が投獄され、処罰を受けました。

しかし、この一揆によって、同和地区の人びとは藩に対して、この禁令を事実上撤回させることができました。

幕末になりますと、同和地区の人びとは、用水差別反対、分村独立要求、入会権差別反対などその差別撤廃のため、さまざまな実力的抵抗に立ちあがっています。このような幕末に向けての人びとのめざめは、やがて、明治維新の解放令をださせていく力となっていったのです。

◎同和問題に関する問い合わせは区役所同和対策担当へ。

保健・衛生

胃の検診 子宮がん検診

がんは、早期発見が大切です。進んで検診しましょう。

対象 ▼胃の検診…満三十五歳以上の区民、▼子宮がん検診…満三十歳以上の区民（いずれも過去一年以内に検診を受けていない方）
検診日程・募集人員 表2のとおり
費用 胃の検診・子宮がん検診とも六百円（ただし、生活保護世帯の方は生活のしおりを住民税非課税世帯の方は住民税非課税証明書を当日持参すれば免除されます）
検診のできない方 ▼胃の検診…胃の手術をした方や胃の病気で治療中の方、妊娠している方、また妊娠していると思われる方、▼子宮がん検診…生理中の方、婦人科医で治療中の方
申込方法 往復ハガキに希望検診名・検診日・検診場所、住所、氏名（ふりがな）性別、生年月日、年齢、電話番号、足立保健所で子宮がん検診を受診したことのある方は、受診日、番号を記入のうえ申し込んでください（一人一枚限り）
申込期限 いずれも十月八日（当日消印有効）
（〜注意〜）申し込み多数の場合は抽選となります。
なお、子宮がん検診に限り抽選にもれた方は、区内の産婦人科医で検診（費用は同じ）していただくことになる場合があります。
また、東京都がん検診センターで検診希望の方および子宮がん検診の産婦人科医で受診される方は、受診票交付のため、所管の保健所か保健相談所においでください。
申込・問合先 足立保健所（〒121伊興町前沼一五七―六（☎八五五一四一五一）

表1 老健法健康診査日程一覧表

場所＼日時	期日
足立保健所	11/7、12月以降は毎月第1・第2月曜日
江北保健相談所	11/8、12月以降は毎月第1・第2木曜日
千住保健所	11/7、12月以降は毎月第1・第2月曜日
東和保健相談所	11/10、12月以降は毎月第1・第2木曜日
中央本町保健相談所	11/1、12月以降は毎月第1・第2火曜日

表2 検診日程表

	検診日	検診場所	募集人員
胃検診	11月1日	足立保健所	各日35名
	11月10日		
	11月15日		
	11月24日		
	11月1日	千住保健所（検診車）	45名
	11月21日	江北保健相談所	45名
	11月1日	都がん検診センター（お茶の水）	40名
	11月25日		40名
子宮がん検診	11月4日	足立保健所	各日35名
	11月11日		
	11月18日		
	11月25日		
	11月14日	都がん検診センター（お茶の水）	30名
	11月18日		35名

犬の登録と予防注射

昭和五十八年度第二回狂犬病予防注射および未登録の方は、次の日程（表3）でお受けください。
受付時間 ▽千住保健所管内…午前十時～正午 ▽足立保健所管内：午後一時三十分～三時三十分
※雨天中止（振替日あり）
費用 登録：三千百円、注射…千六百円、済票：三百六十円
※飼い犬が死亡、またはいなくなって、現在飼っていない場合は、防疫指導係、出張所へ廃犬届を出してください。
問合先 防疫指導係または保健所

表3 犬の登録と予防注射

	千住保健所管内	足立保健所管内	雨天振替日
10月5日(水)	赤塚・千住・鹿浜（梅田四丁目）第6出張所となり児童遊園前	西新井大師門前・水川神社（古千谷四丁目）第17出張所（南花畑二丁目）つり堀（伊興町）	10月20日(木)
6日(木)	青井公園・柳原神社（柳原二丁目）	第14出張所（西伊興町）	21日(金)
7日(金)	第12出張所・八幡神社（関原二丁目）	東綾瀬出張所・清徳寺（谷在家二丁目）	24日(月)
11日(火)	中央本町保健相談所・千住神社（千住宮元町）	花畑区民センター・水川神社（本木西町）	25日(火)
12日(水)	柳野・稲荷神社（佐野二丁目）	第16出張所・うら（島）・鹿浜水川神社（鹿浜二丁目）	26日(木)
13日(木)	第19出張所・第18出張所・ラッキーレーン駐車場（西新井栄町二丁目）	第15出張所・綾瀬神社（綾根四丁目）	27日(木)
14日(金)	東綾瀬出張所・区役所第2庁舎	第13出張所・水川神社（西保木間二丁目）第20出張所	28日(金)
17日(月)	大川町公園・神明出張所	興野町公民館・北野天神（鹿浜四丁目）	31日(月)
18日(火)	東和保健相談所・第4出張所	第14出張所・竹ノ塚（屋）・島神社（竹ノ塚二丁目）	11月1日(水)
19日(水)	千住保健所・しょうぶ沼公園	足立保健所・江北保健相談所	11月2日(木)

十月の巡回健康診断

◆六日（木）…島根小学校
◆七日（金）…西新井第一小学校・弘道第一小学校
◆十一日（火）…千寿第六小学校
◆十二日（水）…第二十出張所
◆十三日（木）…東渓原小学校
◆十七日（月）…江北保健相談所・大谷田小学校
◆十八日（火）…梅島小学校
◆十九日（木）…花畑西小学校
◆二十一日（金）…渕江第一小学校
◆二十七日（木）…東伊興小学校
受付時間 午後一時四十五分～二時四十五分
問合先 保健予防係、足立保健所（☎八五五一四一五二）、千住保健所（☎八八一四七七）

定期報告を要する建築物

用途	用途に供する階又は規模	設備
劇場、映画館又は演芸場	F≧3、A>200又は主階が1階にないもの	換気設備 排煙設備 非常用の照明装置
観覧場（屋外観覧場は除く）、公会堂又は集会場	F≧3又はA>200	
病院、診療所（患者の収容施設があるもの）、老人ホーム等又は児童福祉施設等	F≧3又はA>300	
旅館又はホテル	F≧3又はA>300	
学校又は体育館	F≧3又はA>2,000	
博物館、美術館、図書館、ボーリング場、キャバレー、スケート場、水泳場又はスポーツの練習場	F≧3又はA>2,000	
百貨店、マーケット、展示場、キャバレー、カフェー、ナイトクラブ、バー、舞踏場、遊技場、公衆浴場、待合、料理店、飲食店又は物品販売業を営む店舗	F≧3又はA>500	
複合用途建築物	F≧3又はA>500	
下宿、共同住宅又は寄宿舎	F≧3かつA>300	

（注）F≧3は、3階以上の階でその用途に供する部分（100㎡以下のものを除く。）を有するものを、Aはその用途に供する部分の面積の合計をそれぞれ示す。

お忘れなく 建築設備の定期報告

区においては、昭和五十五年度から建築基準法の規定に基づき、学校・病院・ホテル・共同住宅および百貨店等、多数の人が利用する特殊建築物のうち、区長が指定する一定規模以上の建築設備（換気設備、排煙設備、非常用の照明装置）の所有者または管理者は、毎年定期的に検査資格者の検査を受け、その結果を区に報告しなければならないことに定められています。

この制度は、建築設備の適正な維持管理を図り、「安全・衛生・防火」および避難に関する現状を的確に把握し、「災害を未然に防止」しようとするものです。報告する建築物および建築設備は次の表のとおりです。

なお、本年度の報告期限は、十月三十一日までです。

◎報告についてのくわしいことは、建築指導課設備係へどうぞ。

届け出をお忘れなく 家屋等を新築された方へ

住居表示整備が、すでに済んだ地域内に、家屋等を新築された方は、住所を付けるための届け出が必要です。

この届け出がないと、住所が付けられないため、転入等の手続きができません。届け出には、建築確認通知書一式と印かんをお持ちください。

問合先 住居表示係

募集します 足立区職員

職種・採用予定人員 作業療法士…一名
採用時期 十一月一日以降
応募要件 作業療法士の免許を有する方で、昭和五十八年十一月一日現在、満四十歳未満の者
応募方法 履歴書（市販の用紙使用、自署、写真貼付）一通を持参または郵送
申込期限 十月十三日（必着）日曜日を除く午前九時～午後五時（土曜は正午）
選考日 十月二十日（木）
申込・問合先 職員課人事係（〒120千住一―四―一八）

募集

催しもの

祭ばやしと獅子舞の集い

祭が近づくと、何処からともなく聞える太鼓や笛の音は、どことなく郷愁を誘うものです。区内にも多くのお囃子などが伝承、保存されています。

古来の伝統と郷土色を守り、広く区民の皆さんに親しんでいただくため、毎年秋に無料公開を行っています。今回は、神楽や獅子舞も参加しますので、皆さんぜひ、ご鑑賞ください。

日時 十月二十三日（日）、午前十一時開演
場所 竹の塚社会教育館
費用 無料
出演団体 稲荷会、江戸ばやし仲町巴会、大鷲会江戸あだち太鼓、おはやし受好会、浦原ばやし保存会、神田ばやし睦会、高野貫農原谷ばやし保存会、島根ばやし連中、花畑大鷲神社獅子舞保存会、柳原貫

輪ばやし連
問合せ先 文化係

第三十四回 珠算競技大会

日時 十月三十日（日）、午前八時三十分
場所 竹の塚小学校体育館
種目 総合・読上算・読上暗算
参加資格 区内在住・在学・在勤者（小・中学生は、学校が珠算塾で団体参加、高校生・一般は、個人参加のこと）
申込期限 十月十二日
申込・問合せ先 青少年係

合唱コンクール出場募集

「第十一回足立区合唱コンクール」を開催します。区内小・中・高校生、地域のグループの方々は、ふるってご参加ください。

日時 十月二十六日（土）、午後一時から
場所 文化会館
対象 ▼第一部門…小学生▼第二部門…中学生▼第三部門…一般（高校生も含む）
演奏規程 ▼曲は自由、曲数は二曲以内とし、出場含め十七分以内とする▼原則として管理委員会を設置して管理運営を行っていくものです。

新しく「民間遊び場」を設置されると、設備費を、また、その後年管理運営費を、それぞれ活動をしていくものです。

表彰 部門別に審査し、賞状と記念品を授与、参加者に参加賞を贈呈します
申込方法 直接、文化係へ
申込期限 十月十五日
申込・問合せ先 文化係

老人会館各教室開講

開講教室 ▼書道教室（定員三十名）▼俳句教室（定員なし）▼水彩画教室（定員二十名）
場所 老人会館
対象 区内在住・在勤の婦人
費用 無料
申込受付 十月六日から直接窓口または電話
申込・問合せ先 花畑センター ☎八五〇―二六一七

10/16～10/22 秋の行政相談週間

行政相談制度をより多くの方に知っていただく「行政相談週間」の一環として特設会場で行政相談を行います。

行政相談委員は、役所、公社、公団などの仕事に対する皆さんの苦情、要望などの解決を図るお手伝いをします。

日時・会場 ▼十月十七日…区第二庁舎▼十月十九日…本庁舎区民相談室▼十月二十一日…青年館
※いずれも午後一時～四時。
問合せ先 相談係

秘密は厳守です。お気軽にご相談ください。

生活教室

日時 十月十一日（金）、午後一時～四時
場所 花畑センター
内容 乳製品の上手な使い方
定員 三十名（先着順）
対象 区内在住・在勤の婦人
費用 無料
申込受付 十月六日から直接窓口または電話
申込・問合せ先 花畑センター ☎八五〇―二六一七

申込方法 直接窓口または電話
申込・問合せ先 老人会館 ☎八五九―九七三三

手芸教室

日時 十月二十五日（火）、午後一時～四時三十分
場所 花畑センター
内容 手さげ袋・リュックサック
定員 三十名（先着順）
対象 区内在住・在勤の婦人
費用 手さげ袋…千百円、リュックサック…九百円（材料費は当日持参）
申込受付 十月六日から直接窓口または電話
申込・問合先 花畑センター ☎八五〇―二六一七

ご参加ください 囲碁大会

日時 十月二十三日（日）、午前九時～午後四時三十分
場所 勤労福祉会館
対象 八級以上の実力ある方から有段者までの一般勤労者

募集します 婦人問題 イラスト・標語 ポスター

男女平等や、婦人の地位向上などを呼びかける、婦人問題の解決をテーマとしたポスター、イラスト、標語を募集します。皆さんふるってご応募ください。

テーマ 婦人問題解決の趣旨に即したもの（例：地域・家庭、職場での男女平等の呼びかけや、男女の役割分業観の見直し、足立区行動計画、国連婦人の十年のPR等）
規格 ▼ポスター・イラスト…色彩は自由、サイズ四十五㌢×三十㌢から五十五㌢×四十㌢以下▼標語…一人三句まで、用紙は自由
注意事項 ▼応募作品には、住所、氏名（フリガナ）、性別、年齢、職業（学生の場合は学校名、学年）を明記してください▼応募作品はお返ししません▼入賞作品の版権は区に属します
申込期限 十一月三十日
表彰 選考委員会で審査し、▼最優秀賞…一点▼優秀賞…若干▼佳作…若干に賞状、賞品を授与します（なお表彰式においては、別途通知します）
問合せ・申込・送付先 婦人対策担当（〒123 千住一―四―一八）

対象 小学生以上の一般男女区民（在学・在勤者可）
定員 七十名（先着順）
対戦方法 ▼個人戦のみ▼実力に応じ、A・Bの二クラスに分け、各自四回戦対戦方式
表彰 各クラス一位と四位に賞品、その他参加者に参加賞
申込方法 直接窓口または電話
申込期限 十月十二日
※当日の申込みは一切受付けません。参加費は無料。
申込・問合先 勤労福祉会館 ☎八四〇―二五二五

親と子のきずなを考える講演会

「健全な身体・精神の保持増進をはかる子育ては、どうしたらよいか」を考えてみませんか。

日時 十月七日（金）、午後一時
場所 産業振興館公会堂
演題 「新しい育児を考える」―子供は未来
講師 小林登氏（東京大学医学部小児科専任教授・東大病院付属看護学院校長）
※入場は無料です。
問合せ先 衛生部管理課

お知らせ

下請取引問題懇談会

日時 十月十四日（金）、午後一時三十分～四時三十分
場所 区役所七階会議室
対象 下請登録をされた業者の方（未登録の方も可）
共催 足立区・東京都中小企業振興公社

就学時健康診断

来年四月に入学するお子さんの健康診断を、各学校において実施します。通知書（十月十七日発送予定）に指定された日時に忘れずに受診してください。

なお、外国人で区立小学校に入学を希望して、まだ申請をしていない方は、お子さんの外国人登録証明書と印かんを持参し、学事係へおいでください。

問合せ先 学校保健係、学事係

来年四月入園の幼稚園児募集

◆区立幼稚園
募集する園 ▽関原幼稚園…千住関屋町二六―二（千寿第八小学校内）☎八八一―三五八八
▽元宿幼稚園…千住桜木一―一
▽江北幼稚園…江北一―二六―九　☎八六一―九四六六
▽大谷田幼稚園…大谷田二―一―九　☎六二〇―七五九一
▽鹿浜幼稚園…鹿浜一―二五―一一　☎八五五―四四四七
応募資格 区内在住の四歳児（昭和五十五年四月二日生）、五歳児（昭和五十三年四月二日～昭和五十四年四月一日生）
受付場所 各区立幼稚園
受付日時 十一月一日、二日、四日、午後一時三十分～三時三十分
選考日時 第一次選考（抽選）…十一月七日（月）に各幼稚園で行います
※申込用紙、募集要項は、各幼稚園、またはもよりの出張所で十月二十八日から配布します。なお、幼稚園での配布はいずれも午後一時から三時までです。（土曜日は午前中）
ご注意 郵送による申し込みはお断りします（受付日時、選考日時は厳守）
問合せ先 幼児教育係

◆私立幼稚園
願書配布 十月二十日
申込場所・問合せ先 各私立幼稚園

子どもの遊びと文化のために

子どもたちに遊休地を

都市化の進行や交通量の激増のため、子どもたちにとっての遊び場は狭く限られた場所しかなくなってしまいました。

このため、区は公園や児童遊園の設置に力をいれています。しかし、まだ十分ではありません。そこで区は、子どもたちのために「民間遊び場」の制度を設けています。

これは、地主の方々に遊休地を提供いただき、地域の方々が子どもが成長することを願って活動をしていますが、その願いの実現には若い力、青年のリーダーが必要です。今、リーダーとして活躍している方、やってみようと意欲のある方、いっしょに子どもの遊びを考えてみませんか。

日時・内容 上表のとおり
対象 区内在住・在勤で十八歳～三十歳の方
場所 青年館（合宿、実習を除く）
費用 無料（ただし、交通費、食費は実費）
定員 五十名（先着順）
申込方法 電話
申込期限 十月十八日
申込・問合せ先 青少年係

ヤングリーダー研修会

回	日時	内容
1	10月20日(木) 午後6時30分～9時	伝承遊びの世界を体験する
2	10月27日(木) 午後6時30分～9時	子どもの遊びと文化 いまむかし
3	11月10日(木) 午後6時30分～9時	おもちゃ・遊戯―室内遊びの世界―
4	11月17日(木) 午後6時30分～9時	新しい室内遊びを作ろう
5	11月24日(木) 午後6時30分～9時	はらっぱ・すみっこ ―屋外遊び―
6	12月3日(土)～4日(日) 午後5時集合	合宿 屋外遊びの創作と交流
7	12月8日(木) 午後6時30分～9時	子どもの生活とテレビ
8	12月15日(木) 午後6時30分～9時	遊び道具を作ろう
9	1月12日(木) 午後6時30分～9時	私の活動を語る ―話し合い―
10	1月19日(木) 午後6時30分～9時	「私は子どもに何を伝えるためにこの活動をしているのか」
11	1月26日(木) 午後6時30分～9時	参加者が作るプログラム ―私が知りたいこと 体験したいこと―
12	2月2日(木) 午後6時30分～9時	
13	2月9日(木) 午後6時30分～9時	まとめ ―子どもに何を伝えるか―

※研修期間中、子ども会での実習を行ないます。

掲示板

保留地を売却します

入札日時 十一月十三日、午前十前十時～午後一時
保留地区画 十区画
現地案内 十一月五日・六日午前十時～午後三時
入札場所・問合せ先 江北北部土地区画整理組合事務所 ☎八九七―二二三一

製靴技術講座（製甲コース）―同和対策事業―

日時 十月三十一日～十一月十一日（計八回）、午後六時～九時
対象・費用 二年以上の経験のある都内在住の方（無料）
申込方法 直接窓口へ
申込受付 十月十七日・十八日、午前九時～午後七時
申込・問合せ先 足立職業訓練校 ☎八七六―二九六一

青色申告で正しい記帳を

一定の帳簿を備え、正しい記帳により正確な所得や税額を計算して申告すると、有利な取扱いが受けられます。

くわしくは、足立 ☎八八八―六二四一・西新井 ☎八四〇―二一二一）税務署へ。

ご注意ください にせし尿浄化槽業者

最近、区内のし尿浄化槽を使用している家庭を訪問し、その清掃、保守点検を請負うと話し、不当に料金をだましとる者がいます。契約や依頼をご不審な点がありましたらご連絡ください。

問合せ先 都清掃局浄化施設課 ☎二二―五一一一

高齢者求人・求職相談コーナー

日時 十月十三日・二十七日、午前十時～午後四時
場所 西新井区民ホール
問合せ先 足立公共職業安定所 ☎八八一―一二八七

訂正 単親家庭休業ホーム

◎九月二十日号の「訂正」…父子家庭を含むとあるのは、父子家庭は含み・ま・た・の誤りでした。お詫びして訂正いたします。

◎九月二十日号の湯河原・伊豆高原「あたち荘」で十一月利用とあるのは、十二月利用の誤りでした。なお、十二月の休館日は、湯河原が十三日・十四日・二十六日・三十日。伊豆高原が十三日・十四日・二十五日・三十一日になります。

あんぐる

ガンバレ！ママさん（加平クラブ）

スポーツの秋は、ママさんバレーチームにとって、試合の季節。加平クラブも、調整練習に余念がありません。

足立区家庭婦人バレーボール連絡協議会の加盟チームは約九十チーム。成績により九部に分けられています。秋と春の大会が、その入れ替え戦です。日頃の成果が問われるだけに、各チームとも必死の試合です。

そのなかで、二連覇を続けたという加平クラブ。さぞやと思いながら練習をのぞきますと、小柄な笑顔のママさんばかり。冷静なコーチのもとで拾いまくるのが信条とのこと。長年培われたチームワークのなかで、皆さん活き活きしていました。

A. U 239,000